

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

- Plant: 0100
- No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

- Plant: 100
- No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
-Number:
Gross Weight:

14248
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077
23.409 KG

Load-No.: 120996

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

23.08.2024 - 12:44

page 1/3

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment
81227702	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
23.08.2024		035307-900	1.850	PC	S		nt. wt.: 896 KG , gr. wt.: 981 KG
		CC: 240056782					
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 646778					
		UC-Material: L016986X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81227727	000010	2511109091	1.940	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
23.08.2024		035611-900	970	PC	S		nt. wt.: 1.568 KG , gr. wt.: 1.739 KG
		CC: 240057610					
		CC: 240057606	970	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 275268					
		UC-Material: G017202X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
81227731	000010	2511122790	5.760	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
23.08.2024		035612-900	640	PC	S		nt. wt.: 6.677 KG , gr. wt.: 7.453 KG
		CC: 240057609					
		CC: 240057602	640	PC	S		
		CC: 240057596	640	PC	S		
		CC: 240057592	640	PC	S		
		CC: 240057583	640	PC	S		
		CC: 240057574	640	PC	S		
		CC: 240057568	640	PC	S		
		CC: 240057104	640	PC	S		
		CC: 240057072	640	PC	S		
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 274504					
		UC-Material: G017200X10					

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

KUEHNAGEL S.r.l.
Via S. Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
28 AGO 2024
"Ricevuto in piena quantità"
verifica qualità

383734

383735

383736



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Parto name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006020

Schmelzen-Nr. 274504
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller
(steel mill / aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -
(draw-notific.-index / indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81227731/000010

Schmelzen-Knz.

Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048562
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G017200X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 08/13/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,760
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad
(Diameter / diamètre)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherm
(delivery condition / Etat de livraison)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2300	0.0160	0.0250	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0080	0.0350	0.0070	0.0003	0.0010	0.0000	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0001	0.0000	0.0008	0.0110	1.8000	7.0000

[illegible][illegible]

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RIM (N/mm ²)		Rp0,2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)		Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)			
Vorschrift (specification / Spécification)	152,0 0	-	201,0 0
Ergebnis (result / Résultat)	160,0 0	-	167,0 0
Kernhärte (core hardness / dureté centre)			
Vorschrift (specification / Spécification)	0,00	-	0,00
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00
Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			
Vorschrift (specification / Spécification)	0,00	-	0,00
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00

Datum (date / Date) 08/23/2024 Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift / Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans Abnahmebeauftragter / Inspector WT - i. A. Fiebeck, Benjamin Page 1 of 1



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 23.08.2024

Seite 1 von 1

Sendung-Nr.: 24-009811 vom 23.08.2024

24-009811

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.08.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.08.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81227702	1	COLLI	Getriebeteile	23.409	73,58
2	81227727	2	COLLI			
3	81227731/81229889	14	COLLI			
4	81227741	8	COLLI			
5	81229888	3	COLLI			
Summe: Total:		28,00	COLLI		23.409,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängernummer Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-009811 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 28.08.2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

“ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità”

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604